

19 IUNIE

**ACATISTUL
SF.IERARH
IOAN
MAXIMOVICI
AL
SAN FRANCISCO**

ACATISTIER-FR

Ο ΑΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
Ο ΜΑΞΙΜΟΒΙΤΣ

JOHN

or
SAN FRANCISCO

THE
WONDER
WORKER



ACATHISTE À SAINT JEAN ARCHEVEQUE ET APÔTRE DE LA DIASPORA

Kondakion 1

Saint Jean tu es apparu au siècle vingtième* Et ta présence bénie a sanctifié* L'Europe et puis l'Asie l'Afrique et l'Amérique* Tu semas sur ton passage l'Orthodoxie* Et tu répandis des miracles innombrables* C'est pourquoi reconnaissants nous te proclamons :

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Ikos 1

Tu vins au monde sur la terre de Russie* D'une pieuse famille au sein de laquelle naquit* Saint Jean hiérarque de la ville de Tobolsk* Et tu reçus le nom de l'archange Michel* Dès l'enfance tu fus pieux et nous te chantons :

Réjouis-toi Qui au berceau connus la sainte orthodoxie

Réjouis-toi Qui dès l'enfance eus le goût de la prière

Réjouis-toi Germe de vertu développé dans l'Eglise

Réjouis-toi Arbrisseau dont l'ombre abritera les brebis

Réjouis-toi Fruit de l'ascèse que cueillera le salut

Réjouis-toi Fleur fragrante épanouie au jardin du Ciel

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 2

À l'université tu fus bon étudiant* Mais au droit tu préférerais la théologie* Quand la révolution te chassa de Russie* A Belgrade tu te consacras au Seigneur* Lors tu fus tonsuré moine et ordonné diacre* Et les anges des cieux se mirent à clamer : Alléluia !

Ikos 2

Tu pris le prénom de saint Jean de Tobolsk* Tu enseignas la religion dans les écoles* Et tu fis déjà l'admiration de tous ceux* Qui te voyaient vivre ta vie d'ascèse sainte* Faite de service de jeûne et de prières* Admirant ta fidélité nous te disons :

Réjouis-toi Qui continues la lignée de la sainteté

Réjouis-toi Qui fus digne de ton ancêtre de Tobolsk

Réjouis-toi Qui fis voir le visage du Christ aux enfants

Réjouis-toi Moine qui prêche par l'exemple de ta vie
Réjouis-toi Prêtre admirable qui enseigne les
vérités de Dieu

Réjouis-toi Familiarité des mystères du Royaume
Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du
monde entier!

Kondakion 3

Quand le synode voulut t'ordonner évêque* Tu te
jugeas indigne d'assumer la charge* Alors tu
prétextas ne pouvoir accepter* A cause d'un grave
défaut d'élocution* On te rétorqua que Moïse
bégayait* Et tu devins évêque de Changhaï disant :
Alléluia !

Ikos 3

Tu fis l'union des orthodoxes de la Chine*
Devenant le père des foules égarées* Par ta fermeté
et ta douceur tu parvins* A rendre la paix à l'Eglise
du Seigneur* Et les brebis de toutes nationalités*
Rassemblées par toi te chantèrent par ces mots :
Réjouis-toi Hiérarque soucieux de l'unité de l'Eglise
Réjouis-toi Guide fidèle et fiable vers le Vérité
Réjouis-toi Pacificateur des conflits entre les frères
Réjouis-toi Pédagogue subtil aux méthodes
christiques
Réjouis-toi Pasteur qui retrouve ses brebis égarées
Réjouis-toi Artisan ardent de la réconciliation

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 4

Tu fus tout à tous ne ménageant ni ton temps* Ni tes forces ni la ferveur de tes prières* Tu priaïas tu servais tu visitais et tu réconfortais* Ceux que la vie avait exilés du bonheur * Et tu remettais sur le chemin de l'Eglise* Ceux qui chantaient alors vers le Dieu de bonté : Alléluia !

Ikos 4

Les malades trouvaient en toi un médecin* Les affligés une douce consolation* Les égarés du siècle la voix du salut* Et pour les orphelins tu fus un père aimant* A l'exemple de notre Père dans les cieux* C'est pourquoi nous clamons avec reconnaissance :

Réjouis-toi Nef tranquille de la foi qui conduit au Christ

Réjouis-toi Protection assurée d'une prière pure

Réjouis-toi Intercession hardie devant le trône saint

Réjouis-toi Tabernacle précieux des grâces de l'Esprit

Réjouis-toi Longanimité à l'exemple du Seigneur

Réjouis-toi Assurance de la divine intervention

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 5

Quand l'étoile rouge apparut au ciel de Chine* Tu fus le Bon Berger qui garde ses brebis* Et tu amenas ton troupeau aux Philippines* Tu le protégeas des typhons dévastateurs* Et tu parvins à le faire entrer au Nouveau Monde* pour qu'il puisse chanter vers le Dieu du salut : Alléluia !

Ikos 5

Après l'exil de Chine tu vins vers l'Europe* Tu devins tout d'abord hiérarque de Paris* Ta cathédrale à Versailles étant un garage* Puis tu fus nommé archevêque de Bruxelles* Et ta réputation de sainteté grandit* C'est pourquoi nous élevons la voix pour te dire :

Réjouis-toi Voyageur émérite pour l'Eglise Sainte

Réjouis-toi Modèle de disponibilité pour Dieu

Réjouis-toi Argile malléable dont Christ fit un saint

Réjouis-toi Terre fertile aux beaux fruits de la sainteté

Réjouis-toi Ame docile que façonne l'obédience

Réjouis-toi Voilier de la grâce mû par le Saint esprit

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 6

Tu étais au service de Dieu seulement* Un jour à
Marseille tu voulus faire un office* Pour l'âme du
Roi Alexandre de Serbie* A l'endroit exact où il fut
assassiné* Mais par honte le clergé ne te suivis
pas* Et tu servis superbement chantant vers Dieu :
Alléluia !

Ikos 6

Jamais tu n'as eu honte de manifester* La louange
que nous devons au Roi des Cieux* La vénération
de tous les saints de l'Eglise* Et celle de la Mère de
Dieu Toute Pure* Tu vivais sur cette terre en leur
compagnie* Et nous émerveillés te chantons ces
louanges :

Réjouis-toi Commensal des hôtes du Paradis
céleste

Réjouis-toi Reflet sur notre terre des élus du Ciel
Réjouis-toi Qui te tins toujours droit devant le Dieu
Très Haut

Réjouis-toi Modèle de rigueur et de fidélité

Réjouis-toi Respect irréfragable de la Tradition

Réjouis-toi Emanation pure de la bonté du Christ

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du
monde entier!

Kondakion 7

Partout tu recherches la compagnie des saints* Et
tu fis connaître aux Russes dans leur exil* Les

racines orthodoxes de l'Occident* Ainsi tu vénéras les saints d'avant le schisme* Et tu fis peindre leurs icônes pour l'Eglise* Et des cieux réjouis ils chantèrent vers Dieu : Alléluia !

Ikos 7

Lors tu fus le véritable illuminateur* Des brebis égarées dans l'hétérodoxie* Tu fis redécouvrir aux fidèles perdus* La sainteté orthodoxe des premiers siècles* Et tu célébras dans les langues indigènes* Toi qui es notre guide nous te proclamons :

Réjouis-toi Liturge qui ne fis pas acception de langues

Réjouis-toi Qui montras que la langue de Dieu est prière

Réjouis-toi Qui fis revenir en l'Eglise tous ses saints

Réjouis-toi Frère aimant des amis de Dieu de l'Occident

Réjouis-toi Compagnon d'ascèse des ascètes de Gaule

Réjouis-toi Qui ne fis pas acception de langue ou de race

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 8

Tu fus enfin envoyé à San Francisco* Où tu mis fin à une querelle ecclésiale* Tu permis l'achèvement

de la construction* De la Joie de tous les Affligés*
Tu souffris l'inimitié et la calomnie* Mais tu sortis
vainqueur et chantas vers le Christ : Alléluia !

Ikos 8

Ouvrier admirable aux œuvres du Seigneur* Tu ne
vécus que pour le bien de tes brebis* Et pour la
glorification du Nom de Dieu* Nombreux furent les
êtres que tu emmenas* Dans le havre salvifique de
l'Eglise* Où ils proclament tes louanges en disant :
Réjouis-toi Qui menas ton troupeau hors des
sentiers malins

Réjouis-toi Qui toujours lui montras le bercail
salvifique

Réjouis-toi Manne inépuisable de la sainte vertu

Réjouis-toi Bénédiction incarnée de miséricorde

Réjouis-toi Echo vivifiant du Paradis à venir

Réjouis-toi Ouvrier inlassable dans la Vigne sainte

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du
monde entier!

Kondakion 9

Saint ascète splendide au sourire d'enfant* Tu
lisais souvent à livre ouvert dans les âmes* Et tu
voyais le temps comme l'éternité* Parce que tu
vivais paisiblement en Dieu* Et que tu connaissais
déjà le Saint Royaume* Où l'on psalmodie sans
cesse vers le Seigneur : Alléluia !

Ikos 9

Tu connaissais la face cachée de ce monde* Et le mystère prégnant de la grâce pure* Qui donne à l'homme qui s'abandonne au Seigneur* La douceur et la certitude ineffables* De Son incommensurable miséricorde* Tu étais l'ami de Dieu et nous te chantons :

Réjouis-toi Enfant très attentif de la Mère de Dieu
Réjouis-toi Frère choisi de l'assemblée de tous les saints

Réjouis-toi Initié des mystères de la Trinité
Réjouis-toi Fils parfait adopté par le Père Céleste
Réjouis-toi Image pure à la ressemblance du Fils
Réjouis-toi Thaumaturge saint par l'effusion de l'Esprit

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 10

Toi qui vivais sur terre en compagnie des saints* Tu eus la prescience de ton départ vers eux* Tu avais combattu le bon combat du Christ* Tu avais construit la sainte maison de Dieu* Et rassemblé le troupeau logique en son sein* Tel Siméon tu pouvais partir en disant : Alléluia !

Ikos 10

Ayant célébré la Divine Liturgie* Et communiqué aux Mystères très doux du Christ* Tu te retiras dans ta

chambre pour prier* Et là tu rendis ton âme très sainte et pure* Devant l'icône miraculeuse de Kursk* Et le chœur des anges chanta vers le Seigneur :

Réjouis-toi Saint hiérarque impeccable devant l'Eternel

Réjouis-toi Admirable pasteur aimé de ton troupeau

Réjouis-toi Qui as servi l'Eglise jusques à ta mort

Réjouis-toi Qui allas de l'autel au Royaume des cieux

Réjouis-toi Qui toujours marchas sur la voie de rectitude

Réjouis-toi Qui partis au Ciel devant la Mère de Dieu

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 11

Par toute la terre des vivants ton saint nom* Avait manifesté la gloire trinitaire* Partout ton intercession avait fait comprendre* La puissance incommensurable de la foi* Et les miracles sans nombre que Dieu fit par toi* Faisaient s'écrier sans cesse vers Le Seigneur : Alléluia !

Ikos 11

Sur ta tombe au sépulcre de la cathédrale* Sans discontinuer comme une marée haute* Des

demandes d'intercessions et de prières* Venaient solliciter la clémence du Christ* Et l'huile de ta lampe fut une onction* Qui guérissait ceux qui chantaient alors vers Dieu :

Réjouis-toi Intercesseur ineffable devant le Christ
Réjouis-toi Qui poursuis au Ciel ton labeur de cette terre

Réjouis-toi Recours inespéré de tous les malheureux

Réjouis-toi Onguent très doux sur les blessures de la vie

Réjouis-toi Baume suave sur les plaies de notre temps

Réjouis-toi Main tendue vers la détresse des éprouvés

Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 12

Au-delà du tombeau ta prière fut grande* Et l'intervention de ta sainte intercession* Qui dépassait les limites de la raison* Par la Grâce du Dieu miséricordieux* Fit pleuvoir des miracles sur les affligés* Et les yeux au Ciel ils s'écrièrent vers Dieu : Alléluia !

Ikos 12

Lorsque le temps fixé par Dieu fut arrivé* Au sépulcre de ta cathédrale on alla* On ouvrit avec

solennité le tombeau* Et l'on vit miracle de la grâce incarnée* Que ton saint corps était resté incorrompu* Et ce chant de triomphe s'éleva vers toi :

Réjouis-toi Manifestation de la faveur du Seigneur
Réjouis-toi Preuve tangible de la Grâce sanctifiante
Réjouis-toi Prière incarnée qui témoigne par ton corps

Réjouis-toi Témoin béni de la vérité de l'ascèse
Réjouis-toi Gage de toutes les promesses à venir
Réjouis-toi Icône resplendissante de la vie pieuse
Réjouis-toi Saint Jean Archevêque et Apôtre du monde entier!

Kondakion 13

Tu fus disciple parfait de la Trinité* T'effaçant humblement devant le Dieu du Ciel* Ta vénération s'est répandue dans le monde* De l'Est à l'Ouest du Nord au Sud comme un soleil* Tu manifestas la grâce du Christ Vainqueur* C'est pourquoi nous lui proclamons à pleine voix : Alléluia ! Alléluia ! Alléluia ! (Ce Kondakion est répété trois fois)

Acathiste écrit pour la gloire de Dieu
Et de son saint hiérarque Jean
Apôtre de la Diaspora
Par Claude Lopez-Ginisty